

GESCHÄFTSBERICHT	RELAZIONE SULL'ANDAMENTO DELLA GESTIONE
Vorliegender Geschäftsbericht ist integrierender Bestandteil des Jahresabschlusses 2015.	La relazione sull'andamento della gestione è parte integrante del bilancio d'esercizio 2015.
Vorwort	Premessa
<p>Im Vordergrund der Tätigkeit stand wiederum der in der Satzung festgeschriebene Grundsatz, das individuelle, beziehungsmaßige und soziale Wohlbefinden der Heimbewohner/Patienten zu festigen und zu fördern und Personen in Notsituationen, vor allem der betagten Bevölkerung, die in der Gemeinde Sarntal den Wohnsitz hat, zu helfen.</p> <p>Die auf die individuellen Bedürfnisse ausgerichtete allgemeine, soziale, krankenpflegerische, rehabilitative sowie fachärztliche Betreuung in Abstimmung mit dem Gesundheitsdienst und unter Beachtung der Rechtsbestimmungen wurde fortgesetzt. Die individuelle Integrität der betreuten Personen, Beschäftigungstherapie und weitere Tätigkeiten im Bildungs- und Freizeitbereich, die Beteiligung der Betreuten an den im umliegenden Gebiet veranstalteten Initiativen wurde, auch mit Unterstützung der freiwilligen Helfer, gefördert.</p> <p>2015 wurden von den 68 Betten in der Sarner Stiftung 55 Betten für eine Daueraufnahme im Seniorenwohnheim, 4 Betten für die Aufnahme in Kurzzeitpflege und 7 Betten für die Schnittstelleneinrichtung zwischen Territorium und Krankenhaus verwendet.</p> <p>2 Betten wurden fürs Wohnheim für Menschen mit Behinderung genutzt.</p> <p>Weiters hat die Sarner Stiftung am 13.12.2010 den Dienst „Tagespflege für bis zu 3 Senioren gleichzeitig“ aufgenommen.</p> <p>Entsprechend dem Regionalgesetz Nr. 07 vom 21.09.2005 wird seit 2009 die doppelte Buchhaltung angewandt.</p>	<p>Le attività della Fondazione Sarentino nell'anno s'indirizzavano allo scopo del proprio statuto. Lo scopo riguarda il consolidamento, la crescita del benessere personale, relazionale e sociale degli utenti, l'assistenza a persone che si trovano in situazioni di bisogno, rivolta in maniera particolare alla popolazione anziana del Comune di Sarentino.</p> <p>In particolare l'azienda garantisce un'adeguata assistenza socio-assistenziale, generica, infermieristica, rieducativa e riabilitativa, medico-generica e specialistica in rapporto con il servizio sanitario, alla necessità individuale e nel rispetto delle normative di riferimento. L'integrità individuale delle persone assistite perseguendo l'obiettivo della riabilitazione e il mantenimento delle abilità residue e la partecipazione alle iniziative promosse sul territorio è stata favorita dalla Fondazione Sarentino, anche con l'aiuto dei volontari.</p> <p>Nell'anno 2015 del totale dei 68 posti letti presenti nella Fondazione Sarentino erano riservati 55 letti per il ricovero nella Residenza per Anziani, 4 letti per il ricovero temporaneo e 7 letti per l'Istituzione di raccordo tra territorio e ospedale.</p> <p>Due letti sono usati per l'alloggio per persone disabili.</p> <p>In data 13.12.2010 la Fondazione Sarentino ha attivato il servizio "l'assistenza diurna fino a tre persone anziane contemporaneamente".</p> <p>Come previsto dalla L.R. del 21 settembre 2005 n. 07, dall'anno 2009 si applica la contabilità doppia.</p>
Kennzahlen Seniorenwohnheim	Indici Residenza per Anziani
<u>1) Verteilung nach Pflegestufen</u>	<u>1) Suddivisione in base ai livelli di cura</u>

Verteilung nach Pflegestufen der am 31.12. anwesenden Heimbewohner:	Suddivisione in base ai livelli di cura degli ospiti presenti in data 31.12.:																														
<p>2015</p> <table border="0"> <tr><td>Pflegestufe 0</td><td>01 Heimbewohner</td><td>1,69%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 1</td><td>19 Heimbewohner</td><td>32,20%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 2</td><td>30 Heimbewohner</td><td>50,85%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 3</td><td>06 Heimbewohner</td><td>10,17%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 4</td><td>03 Heimbewohner</td><td>5,09%</td></tr> </table>	Pflegestufe 0	01 Heimbewohner	1,69%	Pflegestufe 1	19 Heimbewohner	32,20%	Pflegestufe 2	30 Heimbewohner	50,85%	Pflegestufe 3	06 Heimbewohner	10,17%	Pflegestufe 4	03 Heimbewohner	5,09%	<p>2015</p> <table border="0"> <tr><td>Livello di cura 0</td><td>01 ospiti</td><td>1,69%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 1</td><td>19 ospiti</td><td>32,20%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 2</td><td>30 ospiti</td><td>50,85%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 3</td><td>06 ospiti</td><td>10,17%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 4</td><td>03 ospiti</td><td>5,09%</td></tr> </table>	Livello di cura 0	01 ospiti	1,69%	Livello di cura 1	19 ospiti	32,20%	Livello di cura 2	30 ospiti	50,85%	Livello di cura 3	06 ospiti	10,17%	Livello di cura 4	03 ospiti	5,09%
Pflegestufe 0	01 Heimbewohner	1,69%																													
Pflegestufe 1	19 Heimbewohner	32,20%																													
Pflegestufe 2	30 Heimbewohner	50,85%																													
Pflegestufe 3	06 Heimbewohner	10,17%																													
Pflegestufe 4	03 Heimbewohner	5,09%																													
Livello di cura 0	01 ospiti	1,69%																													
Livello di cura 1	19 ospiti	32,20%																													
Livello di cura 2	30 ospiti	50,85%																													
Livello di cura 3	06 ospiti	10,17%																													
Livello di cura 4	03 ospiti	5,09%																													
<p>2014</p> <table border="0"> <tr><td>Pflegestufe 0</td><td>02 Heimbewohner</td><td>3,33%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 1</td><td>17 Heimbewohner</td><td>28,33%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 2</td><td>25 Heimbewohner</td><td>41,67%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 3</td><td>12 Heimbewohner</td><td>20,00%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 4</td><td>04 Heimbewohner</td><td>6,67%</td></tr> </table>	Pflegestufe 0	02 Heimbewohner	3,33%	Pflegestufe 1	17 Heimbewohner	28,33%	Pflegestufe 2	25 Heimbewohner	41,67%	Pflegestufe 3	12 Heimbewohner	20,00%	Pflegestufe 4	04 Heimbewohner	6,67%	<p>2014</p> <table border="0"> <tr><td>Livello di cura 0</td><td>02 ospiti</td><td>3,33%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 1</td><td>17 ospiti</td><td>28,33%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 2</td><td>25 ospiti</td><td>41,67%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 3</td><td>12 ospiti</td><td>20,00%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 4</td><td>04 ospiti</td><td>6,67%</td></tr> </table>	Livello di cura 0	02 ospiti	3,33%	Livello di cura 1	17 ospiti	28,33%	Livello di cura 2	25 ospiti	41,67%	Livello di cura 3	12 ospiti	20,00%	Livello di cura 4	04 ospiti	6,67%
Pflegestufe 0	02 Heimbewohner	3,33%																													
Pflegestufe 1	17 Heimbewohner	28,33%																													
Pflegestufe 2	25 Heimbewohner	41,67%																													
Pflegestufe 3	12 Heimbewohner	20,00%																													
Pflegestufe 4	04 Heimbewohner	6,67%																													
Livello di cura 0	02 ospiti	3,33%																													
Livello di cura 1	17 ospiti	28,33%																													
Livello di cura 2	25 ospiti	41,67%																													
Livello di cura 3	12 ospiti	20,00%																													
Livello di cura 4	04 ospiti	6,67%																													
<p>2013</p> <table border="0"> <tr><td>Pflegestufe 0</td><td>02 Heimbewohner</td><td>3,28%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 1</td><td>11 Heimbewohner</td><td>18,03%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 2</td><td>24 Heimbewohner</td><td>39,34%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 3</td><td>16 Heimbewohner</td><td>26,23%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 4</td><td>08 Heimbewohner</td><td>13,12%</td></tr> </table>	Pflegestufe 0	02 Heimbewohner	3,28%	Pflegestufe 1	11 Heimbewohner	18,03%	Pflegestufe 2	24 Heimbewohner	39,34%	Pflegestufe 3	16 Heimbewohner	26,23%	Pflegestufe 4	08 Heimbewohner	13,12%	<p>2013</p> <table border="0"> <tr><td>Livello di cura 0</td><td>02 ospiti</td><td>3,28%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 1</td><td>11 ospiti</td><td>18,03%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 2</td><td>24 ospiti</td><td>39,34%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 3</td><td>16 ospiti</td><td>26,23%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 4</td><td>08 ospiti</td><td>13,12%</td></tr> </table>	Livello di cura 0	02 ospiti	3,28%	Livello di cura 1	11 ospiti	18,03%	Livello di cura 2	24 ospiti	39,34%	Livello di cura 3	16 ospiti	26,23%	Livello di cura 4	08 ospiti	13,12%
Pflegestufe 0	02 Heimbewohner	3,28%																													
Pflegestufe 1	11 Heimbewohner	18,03%																													
Pflegestufe 2	24 Heimbewohner	39,34%																													
Pflegestufe 3	16 Heimbewohner	26,23%																													
Pflegestufe 4	08 Heimbewohner	13,12%																													
Livello di cura 0	02 ospiti	3,28%																													
Livello di cura 1	11 ospiti	18,03%																													
Livello di cura 2	24 ospiti	39,34%																													
Livello di cura 3	16 ospiti	26,23%																													
Livello di cura 4	08 ospiti	13,12%																													
<p>2012</p> <table border="0"> <tr><td>Pflegestufe 0</td><td>00 Heimbewohner</td><td>0,00%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 1</td><td>11 Heimbewohner</td><td>18,03%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 2</td><td>22 Heimbewohner</td><td>36,07%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 3</td><td>19 Heimbewohner</td><td>31,15%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 4</td><td>09 Heimbewohner</td><td>14,75%</td></tr> </table>	Pflegestufe 0	00 Heimbewohner	0,00%	Pflegestufe 1	11 Heimbewohner	18,03%	Pflegestufe 2	22 Heimbewohner	36,07%	Pflegestufe 3	19 Heimbewohner	31,15%	Pflegestufe 4	09 Heimbewohner	14,75%	<p>2012</p> <table border="0"> <tr><td>Livello di cura 0</td><td>00 ospiti</td><td>0,00%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 1</td><td>11 ospiti</td><td>18,03%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 2</td><td>22 ospiti</td><td>36,07%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 3</td><td>19 ospiti</td><td>31,15%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 4</td><td>09 ospiti</td><td>14,75%</td></tr> </table>	Livello di cura 0	00 ospiti	0,00%	Livello di cura 1	11 ospiti	18,03%	Livello di cura 2	22 ospiti	36,07%	Livello di cura 3	19 ospiti	31,15%	Livello di cura 4	09 ospiti	14,75%
Pflegestufe 0	00 Heimbewohner	0,00%																													
Pflegestufe 1	11 Heimbewohner	18,03%																													
Pflegestufe 2	22 Heimbewohner	36,07%																													
Pflegestufe 3	19 Heimbewohner	31,15%																													
Pflegestufe 4	09 Heimbewohner	14,75%																													
Livello di cura 0	00 ospiti	0,00%																													
Livello di cura 1	11 ospiti	18,03%																													
Livello di cura 2	22 ospiti	36,07%																													
Livello di cura 3	19 ospiti	31,15%																													
Livello di cura 4	09 ospiti	14,75%																													
<p>2011</p> <table border="0"> <tr><td>Pflegestufe 0</td><td>02 Heimbewohner</td><td>3,33%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 1</td><td>10 Heimbewohner</td><td>16,67%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 2</td><td>21 Heimbewohner</td><td>35,00%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 3</td><td>18 Heimbewohner</td><td>30,00%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 4</td><td>09 Heimbewohner</td><td>15,00%</td></tr> </table>	Pflegestufe 0	02 Heimbewohner	3,33%	Pflegestufe 1	10 Heimbewohner	16,67%	Pflegestufe 2	21 Heimbewohner	35,00%	Pflegestufe 3	18 Heimbewohner	30,00%	Pflegestufe 4	09 Heimbewohner	15,00%	<p>2011</p> <table border="0"> <tr><td>Livello di cura 0</td><td>02 ospiti</td><td>3,33%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 1</td><td>10 ospiti</td><td>16,67%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 2</td><td>21 ospiti</td><td>35,00%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 3</td><td>18 ospiti</td><td>30,00%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 4</td><td>09 ospiti</td><td>15,00%</td></tr> </table>	Livello di cura 0	02 ospiti	3,33%	Livello di cura 1	10 ospiti	16,67%	Livello di cura 2	21 ospiti	35,00%	Livello di cura 3	18 ospiti	30,00%	Livello di cura 4	09 ospiti	15,00%
Pflegestufe 0	02 Heimbewohner	3,33%																													
Pflegestufe 1	10 Heimbewohner	16,67%																													
Pflegestufe 2	21 Heimbewohner	35,00%																													
Pflegestufe 3	18 Heimbewohner	30,00%																													
Pflegestufe 4	09 Heimbewohner	15,00%																													
Livello di cura 0	02 ospiti	3,33%																													
Livello di cura 1	10 ospiti	16,67%																													
Livello di cura 2	21 ospiti	35,00%																													
Livello di cura 3	18 ospiti	30,00%																													
Livello di cura 4	09 ospiti	15,00%																													
<p>2010</p> <table border="0"> <tr><td>Pflegestufe 0</td><td>01 Heimbewohner</td><td>1,67%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 1</td><td>11 Heimbewohner</td><td>18,33%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 2</td><td>17 Heimbewohner</td><td>28,33%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 3</td><td>20 Heimbewohner</td><td>33,33%</td></tr> <tr><td>Pflegestufe 4</td><td>11 Heimbewohner</td><td>18,33%</td></tr> </table>	Pflegestufe 0	01 Heimbewohner	1,67%	Pflegestufe 1	11 Heimbewohner	18,33%	Pflegestufe 2	17 Heimbewohner	28,33%	Pflegestufe 3	20 Heimbewohner	33,33%	Pflegestufe 4	11 Heimbewohner	18,33%	<p>2010</p> <table border="0"> <tr><td>Livello di cura 0</td><td>01 ospiti</td><td>1,67%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 1</td><td>11 ospiti</td><td>18,33%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 2</td><td>17 ospiti</td><td>28,33%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 3</td><td>20 ospiti</td><td>33,33%</td></tr> <tr><td>Livello di cura 4</td><td>11 ospiti</td><td>18,33%</td></tr> </table>	Livello di cura 0	01 ospiti	1,67%	Livello di cura 1	11 ospiti	18,33%	Livello di cura 2	17 ospiti	28,33%	Livello di cura 3	20 ospiti	33,33%	Livello di cura 4	11 ospiti	18,33%
Pflegestufe 0	01 Heimbewohner	1,67%																													
Pflegestufe 1	11 Heimbewohner	18,33%																													
Pflegestufe 2	17 Heimbewohner	28,33%																													
Pflegestufe 3	20 Heimbewohner	33,33%																													
Pflegestufe 4	11 Heimbewohner	18,33%																													
Livello di cura 0	01 ospiti	1,67%																													
Livello di cura 1	11 ospiti	18,33%																													
Livello di cura 2	17 ospiti	28,33%																													
Livello di cura 3	20 ospiti	33,33%																													
Livello di cura 4	11 ospiti	18,33%																													
<p><u>2) Verteilung nach Herkunftsgemeinden</u></p>	<p><u>2) Suddivisione in base comune di provenienza</u></p>																														
<p>Vorrang bei der Aufnahme haben:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Personen, die Wohnsitz in der Gemeinde Sarntal haben; 2. Personen, die in Gemeinde Sarntal geboren und dann ausgewandert sind; 3. Personen, die Angehörige in der Gemeinde Sarntal haben. 	<p>La precedenza per l'ammissione hanno:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Persone residenti nel Comune di Sarentino; 2. Persone che sono nati nel Comune di Sarentino e nel corso della vita andati in un altro comune; 3. Persone che hanno parenti residenti nel Comune di Sarentino. 																														

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

31.12.2015			31.12.2015		
Sarnthal	58 Heimbewohner	98,31%	Sarentino	58 ospiti	98,31%
Bozen	01 Heimbewohner	1,69%	Bolzano	01 ospite	1,69%
31.12.2014			31.12.2014		
Sarnthal	59 Heimbewohner	98,33%	Sarentino	59 ospiti	98,33%
Bozen	01 Heimbewohner	1,67%	Bolzano	01 ospite	1,67%
31.12.2013			31.12.2013		
Sarnthal	60 Heimbewohner	98,36%	Sarentino	60 ospiti	98,36%
Bozen	01 Heimbewohner	1,64%	Bolzano	01 ospite	1,64%
31.12.2012			31.12.2012		
Sarnthal	59 Heimbewohner	96,72%	Sarentino	59 ospiti	96,72%
Bozen	02 Heimbewohner	3,28%	Bolzano	02 ospiti	3,28%
31.12.2011			31.12.2011		
Sarnthal	57 Heimbewohner	95,00%	Sarentino	57 ospiti	95,00%
Bozen	03 Heimbewohner	5,00%	Bolzano	03 ospiti	5,00%
31.12.2010			31.12.2010		
Sarnthal	57 Heimbewohner	95,00%	Sarentino	57 ospiti	95,00%
Bozen	02 Heimbewohner	3,33%	Bolzano	02 ospiti	3,33%
Karneid	01 Heimbewohner	1,67%	Cornedo all'Isarco	01 ospiti	1,67%
3) Durchschnittsalter			3) Età media		
Durchschnittsalter der am 31.12. anwesenden Heimbewohner			Età media degli ospiti presenti in data 31.12.:		
2015	83,63 Jahre		2015	83,63 anni	
2014	82,79 Jahre		2014	82,79 anni	
2013	82,76 Jahre		2013	82,76 anni	
2012	82,41 Jahre		2012	82,41 anni	
2011	82,94 Jahre		2011	82,94 anni	
2010	81,58 Jahre		2010	81,58 anni	
4) Verteilung nach Geschlecht			4) Suddivisione in base al sesso		
Verteilung nach Geschlecht der am 31.12. anwesenden Heimbewohner			Suddivisione in base al sesso degli ospiti presenti in data 31.12.:		
2015	17 Männer 42 Frauen		2015	17 uomini 42 donne	
2014	18 Männer 42 Frauen		2014	18 uomini 42 donne	

39058 Sarntheim
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

<p>2013 16 Männer 45 Frauen</p> <p>2012 16 Männer 45 Frauen</p> <p>2011 17 Männer 43 Frauen</p> <p>2010 20 Männer 40 Frauen</p>	<p>2013 16 uomini 45 donne</p> <p>2012 16 uomini 45 donne</p> <p>2011 17 uomini 43 donne</p> <p>2010 20 uomini 40 donne</p>
<u>5) Verteilung nach Sprachgruppe</u>	<u>5) Suddivisione in base al gruppo linguistico</u>
Verteilung nach Sprachgruppe der am 31.12. anwesenden Heimbewohner	Suddivisione in base al gruppo linguistico degli ospiti presenti in data 31.12.:
<p>2015 59 Heimbewohner deutsche Sprachgruppe</p> <p>2014 59 Heimbewohner deutsche Sprachgruppe 01 Heimbewohner italienische Sprachgruppe</p> <p>2013 60 Heimbewohner deutsche Sprachgruppe 01 Heimbewohner italienische Sprachgruppe</p> <p>2012 60 Heimbewohner deutsche Sprachgruppe 01 Heimbewohner italienische Sprachgruppe</p> <p>2011 59 Heimbewohner deutsche Sprachgruppe 01 Heimbewohner italienische Sprachgruppe</p> <p>2010 59 Heimbewohner deutsche Sprachgruppe 01 Heimbewohner italienische Sprachgruppe</p>	<p>2015 59 ospiti del gruppo linguistico tedesco</p> <p>2014 59 ospiti del gruppo linguistico tedesco 01 ospiti del gruppo linguistico italiano</p> <p>2013 60 ospiti del gruppo linguistico tedesco 01 ospiti del gruppo linguistico italiano</p> <p>2012 60 ospiti del gruppo linguistico tedesco 01 ospiti del gruppo linguistico italiano</p> <p>2011 59 ospiti del gruppo linguistico tedesco 01 ospiti del gruppo linguistico italiano</p> <p>2010 59 ospiti del gruppo linguistico tedesco 01 ospiti del gruppo linguistico italiano</p>
<u>6) Durchschnittliche Aufenthaltsdauer</u>	<u>6) Soggiorno medio</u>
Durchschnittliche Aufenthaltsdauer der am 31.12. anwesenden Heimbewohner	Soggiorno medio degli ospiti presenti in data 31.12.:
<p>2015 3,66 Jahre</p> <p>2014 3,98 Jahre</p> <p>2013 4,07 Jahre</p> <p>2012 4,36 Jahre</p>	<p>2015 3,66 anni</p> <p>2014 3,98 anni</p> <p>2013 4,07 anni</p> <p>2012 4,36 anni</p>

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

2011 4,48 Jahre	2011 4,48 anni
2010 5,50 Jahre	2010 5,50 anni
<u>7) Anzahl der verstorbenen Heimbewohner</u>	<u>7) Numero degli ospiti deceduti</u>
2015 12 Heimbewohner	2015 12 ospiti
2014 15 Heimbewohner	2014 15 ospiti
2013 20 Heimbewohner	2013 20 ospiti
2012 15 Heimbewohner	2012 15 ospiti
2011 19 Heimbewohner	2011 19 ospiti
2010 8 Heimbewohner	2010 8 ospiti
<u>8) Bettenauslastung</u>	<u>8) Occupazione dei letti</u>
2015 99,33%	2015 99,33%
2014 99,52%	2014 99,52%
2013 99,79%	2013 99,79%
2012 99,75%	2012 99,75%
2011 99,63%	2011 99,63%
2010 99,78%	2010 99,78%
<u>9) Warteliste</u>	<u>9) Lista d'attesa</u>
Anzahl Personen, die am 31.12. auf einen Platz im Seniorenwohnheim warten:	Numero delle persone, che in data 31.12. sono sulla lista d'attesa per un posto nella Residenza per Anziani:
2015 43 Personen	2015 43 persone
2014 46 Personen	2014 46 persone
2013 27 Personen	2013 27 persone
2012	2012

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

25 Personen 2011 15 Personen 2010 11 Personen	25 persone 2011 15 persone 2010 11 persone
Kennzahlen Kurzzeitpflege	
Indici ricovero temporaneo	
<u>1) Anzahl der Aufnahmen</u>	<u>1) Numero dei ricoveri</u>
2015 38 Personen 2014 42 Personen 2013 42 Personen 2012 35 Personen 2011 41 Personen 2010 31 Personen	2015 38 persone 2014 42 persone 2013 42 persone 2012 35 persone 2011 41 persone 2010 31 persone
<u>2) Bettenauslastung</u>	<u>2) Occupazione dei letti</u>
2015 97,88% 2014 99,59% 2013 96,26% 2012 100,00% 2011 100,00% 2010 95,53%	2015 97,88% 2014 99,59% 2013 96,26% 2012 100,00% 2011 100,00% 2010 95,53%
Kennzahlen Schnittstelleneinrichtung	
Indici Istituzione di raccordo	
<u>1) Anzahl der Aufnahmen</u>	<u>1) Numero dei ricoveri</u>
2015 132 Aufnahmen, 95 verschiedene Patienten 2014 145 Aufnahmen, 97 verschiedene Patienten 2013 136 Aufnahmen, 96 verschiedene Patienten	2015 132 ricoveri, 95 pazienti diversi 2014 145 ricoveri, 97 pazienti diversi 2013 136 ricoveri, 96 pazienti diversi

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

2012 120 Aufnahmen, 86 verschiedene Patienten	2012 120 ricoveri, 86 pazienti diversi
2011 120 Aufnahmen, 85 verschiedene Patienten	2011 120 ricoveri, 85 pazienti diversi
2010 97 Aufnahmen, 74 verschiedene Patienten	2010 97 ricoveri, 74 pazienti diversi
<u>2) Anzahl der Aufenthaltstage</u>	<u>2) Numero dei giorni di ricovero</u>
2015 2003 Aufenthaltstage	2015 2003 giorni di ricovero
2014 2194 Aufenthaltstage	2014 2194 giorni di ricovero
2013 1970 Aufenthaltstage	2013 1970 giorni di ricovero
2012 1999 Aufenthaltstage	2012 1999 giorni di ricovero
2011 1833 Aufenthaltstage	2011 1833 giorni di ricovero
2010 1971 Aufenthaltstage	2010 1971 giorni di ricovero
<u>3) Bettenauslastung</u>	<u>3) Occupazione dei letti</u>
2015 78,47% (~5,49 Betten im Durchschnitt belegt)	2015 78,47% (~5,49 letti in media occupati)
2014 85,87% (~6,01 Betten im Durchschnitt belegt)	2014 85,87% (~6,01 letti in media occupati)
2013 76,94% (~5,39 Betten im Durchschnitt belegt)	2013 76,94% (~5,39 letti in media occupati)
2012 78,10% (~5,47 Betten im Durchschnitt belegt)	2012 78,10% (~5,47 letti in media occupati)
2011 71,55% (~5,01 Betten im Durchschnitt belegt)	2011 71,55% (~5,01 letti in media occupati)
2010 76,97% (~5,39 Betten im Durchschnitt belegt)	2010 76,97% (~5,39 letti in media occupati)
<u>4) Mittlerer Aufenthalt in Tagen pro Aufnahme</u>	<u>4) Media giorni di ricovero per ricovero</u>
2015 15,17 Tage	2015 15,17 giorni
2014 15,13 Tage	2014 15,13 giorni
2013 14,49 Tage	2013 14,49 giorni
2012 16,66 Tage	2012 16,66 giorni

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

2011 15,27 Tage	2011 15,27 giorni
2010 20,32 Tage	2010 20,32 giorni
<u>5) Mittlerer Aufenthalt in Tagen pro Patient</u>	<u>5) Media giorni di ricovero per paziente</u>
2015 21,08 Tage	2015 21,08 giorni
2014 22,62 Tage	2014 22,62 giorni
2013 20,52 Tage	2013 20,52 giorni
2012 23,24 Tage	2012 23,24 giorni
2011 21,56 Tage	2011 21,56 giorni
2010 26,64 Tage	2010 26,64 giorni
Kennzahlen Mitarbeiter	Indici dipendenti
<u>1) Verteilung nach Berufsgruppen</u>	<u>1) Suddivisione in base al profilo professionale</u>
2015 Insgesamt 87 Mitarbeiter, davon 9 Mitarbeiter wegen Mutterschaft, Elternzeit oder Wartestand abwesend. Die 78 im Dienst stehenden Mitarbeiter arbeiten in folgenden Bereichen: 05 Verwaltung 08 Küche 10 Reinigung/Wäscherei 01 Hausmeister 54 Pflegebereiche: 15 Berufskrankenpfleger 18 Sozialbetreuer/Altenpfleger 19 Pflegehelfer/Sozialhilfskraft 02 Physiotherapeut	2015 In totale sono 87 dipendenti, di cui 9 dipendenti assenti per maternità, congedo parentale o aspettativa per il personale con prole. I restanti 78 dipendenti lavorano nei seguenti reparti: 05 Amministrazione 08 Cucina 10 Pulizia/Lavanderia 01 Custode 54 Reparti di cura: 15 Infermieri professionali 18 Operatori socio-assistenziali 19 Operatori socio-sanitari 02 Fisioterapisti
2014 Insgesamt 89 Mitarbeiter, davon 9 Mitarbeiter wegen Mutterschaft, Elternzeit oder Wartestand abwesend. Die 80 im Dienst stehenden Mitarbeiter arbeiten in folgenden Bereichen: 05 Verwaltung 08 Küche 10 Reinigung/Wäscherei 01 Hausmeister 56 Pflegebereiche: 14 Berufskrankenpfleger 21 Sozialbetreuer/Altenpfleger	2014 In totale sono 89 dipendenti, di cui 9 dipendenti assenti per maternità, congedo parentale o aspettativa per il personale con prole. I restanti 80 dipendenti lavorano nei seguenti reparti: 05 Amministrazione 08 Cucina 10 Pulizia/Lavanderia 01 Custode 56 Reparti di cura: 14 Infermieri professionali 21 Operatori socio-assistenziali

39058 Sarntheim
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

19 Pflegehelfer/Sozialhilfskraft
02 Physiotherapeut

2013

Insgesamt 89 Mitarbeiter, davon 10 Mitarbeiter wegen Mutterschaft, Elternzeit oder Wartestand abwesend. Die 79 im Dienst stehenden Mitarbeiter arbeiten in folgenden Bereichen:

05 Verwaltung
08 Küche
10 Reinigung/Wäscherei
01 Hausmeister
55 Pflegebereiche:
14 Berufskrankenpfleger
17 Sozialbetreuer/Altenpfleger
22 Pflegehelfer/Sozialhilfskraft
02 Physiotherapeut

2012

Insgesamt 84 Mitarbeiter, davon 8 Mitarbeiter wegen Mutterschaft, Elternzeit oder Wartestand abwesend. Die 76 im Dienst stehenden Mitarbeiter arbeiten in folgenden Bereichen:

05 Verwaltung
08 Küche
09 Reinigung/Wäscherei
01 Hausmeister
53 Pflegebereiche:
13 Berufskrankenpfleger
16 Sozialbetreuer/Altenpfleger
22 Pflegehelfer/Sozialhilfskraft
02 Physiotherapeut

2011

Insgesamt 83 Mitarbeiter, davon 9 Mitarbeiter wegen Mutterschaft, Elternzeit oder Wartestand abwesend. Die 74 im Dienst stehenden Mitarbeiter arbeiten in folgenden Bereichen:

05 Verwaltung
07 Küche
09 Reinigung/Wäscherei
01 Hausmeister
52 Pflegebereiche:
12 Berufskrankenpfleger
18 Sozialbetreuer/Altenpfleger
20 Pflegehelfer/Sozialhilfskraft
02 Physiotherapeut

2010

Insgesamt 80 Mitarbeiter, davon 7 Mitarbeiter wegen Mutterschaft, Elternzeit oder Wartestand abwesend. Die 73 im Dienst stehenden Mitarbeiter arbeiten in folgenden Bereichen:

19 Operatori socio-sanitari
02 Fisioterapisti

2013

In totale sono 89 dipendenti, di cui 10 dipendenti assenti per maternità, congedo parentale o aspettativa per il personale con prole. I restanti 79 dipendenti lavorano nei seguenti reparti:

05 Amministrazione
08 Cucina
10 Pulizia/Lavanderia
01 Custode
55 Reparti di cura:
14 Infermieri professionali
17 Operatori socio-assistenziali
22 Operatori socio-sanitari
02 Fisioterapisti

2012

In totale sono 84 dipendenti, di cui 8 dipendenti sono assenti per maternità, congedo parentale o aspettativa per il personale con prole. I restanti 76 dipendenti lavorano nei seguenti reparti:

05 Amministrazione
08 Cucina
09 Pulizia/Lavanderia
01 Custode
53 Reparti di cura:
13 Infermieri professionali
16 Operatori socio-assistenziali
22 Operatori socio-sanitari
02 Fisioterapisti

2011

In totale sono 83 dipendenti, di cui 9 dipendenti sono assenti per maternità, congedo parentale o aspettativa per il personale con prole. I restanti 74 dipendenti lavorano nei seguenti reparti:

05 Amministrazione
07 Cucina
09 Pulizia/Lavanderia
01 Custode
52 Reparti di cura:
12 Infermieri professionali
18 Operatori socio-assistenziali
20 Operatori socio-sanitari
02 Fisioterapisti

2010

In totale sono 80 dipendenti, di cui 7 dipendenti sono assenti per maternità, congedo parentale o aspettativa per il personale con prole. I restanti 73 dipendenti lavorano nei seguenti reparti:

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

05 Verwaltung 07 Küche 10 Reinigung/Wäscherei 01 Hausmeister 50 Pflegebereiche: 13 Berufskrankenpfleger 18 Sozialbetreuer/Altenpfleger 18 Pflegehelfer/Sozialhilfskraft 01 Physiotherapeut	05 Amministrazione 07 Cucina 10 Pulizia/Lavanderia 01 Custode 50 Reparti di cura: 13 Infermieri professionali 18 Operatori socio-assistenziali 18 Operatori socio-sanitari 01 Fisioterapisti
<u>2) Verteilung nach Beschäftigungsausmaß</u>	<u>2) Suddivisione in base al rapporto di lavoro</u>
2015 Vollzeit 29 Mitarbeiter Teilzeit 78,95% 15 Mitarbeiter Teilzeit 68,42% 04 Mitarbeiter Teilzeit 60,53% 02 Mitarbeiter Teilzeit 50,00% 27 Mitarbeiter Teilzeit 42,11% 01 Mitarbeiter	2015 Tempo pieno 29 dipendenti Tempo parziale 78,95% 15 dipendenti Tempo parziale 68,42% 04 dipendenti Tempo parziale 60,53% 02 dipendenti Tempo parziale 50,00% 27 dipendenti Tempo parziale 42,11% 01 dipendenti
2014 Vollzeit 33 Mitarbeiter Teilzeit 78,95% 15 Mitarbeiter Teilzeit 68,42% 03 Mitarbeiter Teilzeit 60,53% 02 Mitarbeiter Teilzeit 50,00% 24 Mitarbeiter Teilzeit 42,11% 01 Mitarbeiter Teilzeit 36,84% 02 Mitarbeiter	2014 Tempo pieno 33 dipendenti Tempo parziale 78,95% 15 dipendenti Tempo parziale 68,42% 03 dipendenti Tempo parziale 60,53% 02 dipendenti Tempo parziale 50,00% 24 dipendenti Tempo parziale 42,11% 01 dipendenti Tempo parziale 36,84% 02 dipendenti
2013 Vollzeit 34 Mitarbeiter Teilzeit 78,95% 18 Mitarbeiter Teilzeit 68,42% 05 Mitarbeiter Teilzeit 60,53% 02 Mitarbeiter Teilzeit 50,00% 17 Mitarbeiter Teilzeit 42,11% 01 Mitarbeiter Teilzeit 36,84% 02 Mitarbeiter	2013 Tempo pieno 34 dipendenti Tempo parziale 78,95% 18 dipendenti Tempo parziale 68,42% 05 dipendenti Tempo parziale 60,53% 02 dipendenti Tempo parziale 50,00% 17 dipendenti Tempo parziale 42,11% 01 dipendenti Tempo parziale 36,84% 02 dipendenti
2012 Vollzeit 33 Mitarbeiter Teilzeit 78,95% 16 Mitarbeiter Teilzeit 68,42% 04 Mitarbeiter Teilzeit 60,53% 02 Mitarbeiter Teilzeit 50,00% 18 Mitarbeiter Teilzeit 42,11% 01 Mitarbeiter Teilzeit 36,84% 02 Mitarbeiter	2012 Tempo pieno 33 dipendenti Tempo parziale 78,95% 16 dipendenti Tempo parziale 68,42% 04 dipendenti Tempo parziale 60,53% 02 dipendenti Tempo parziale 50,00% 18 dipendenti Tempo parziale 42,11% 01 dipendenti Tempo parziale 36,84% 02 dipendenti
2011 Vollzeit 34 Mitarbeiter Teilzeit 78,95% 17 Mitarbeiter Teilzeit 68,42% 03 Mitarbeiter Teilzeit 60,53% 02 Mitarbeiter Teilzeit 50,00% 16 Mitarbeiter Teilzeit 42,11% 01 Mitarbeiter	2011 Tempo pieno 34 dipendenti Tempo parziale 78,95% 17 dipendenti Tempo parziale 68,42% 03 dipendenti Tempo parziale 60,53% 02 dipendenti Tempo parziale 50,00% 16 dipendenti Tempo parziale 42,11% 01 dipendenti

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

Teilzeit 36,84% 2010 Vollzeit Teilzeit 78,95% Teilzeit 68,42% Teilzeit 60,53% Teilzeit 50,00% Teilzeit 36,84%	01 Mitarbeiter 34 Mitarbeiter 14 Mitarbeiter 03 Mitarbeiter 02 Mitarbeiter 16 Mitarbeiter 04 Mitarbeiter	Tempo parziale 36,84% 2010 Tempo pieno Tempo parziale 78,95% Tempo parziale 68,42% Tempo parziale 60,53% Tempo parziale 50,00% Tempo parziale 36,84%	01 dipendenti 34 dipendenti 14 dipendenti 03 dipendenti 02 dipendenti 16 dipendenti 04 dipendenti
<u>3) Altersgruppen der Mitarbeiter</u>		<u>3) Suddivisione in base all'età dei dipendenti</u>	
2015 00-30 Jahre 31-40 Jahre 41-50 Jahre 51-59 Jahre > 60 Jahre 2014 00-30 Jahre 31-40 Jahre 41-50 Jahre 51-59 Jahre > 60 Jahre 2013 00-30 Jahre 31-40 Jahre 41-50 Jahre 51-59 Jahre > 60 Jahre 2012 00-30 Jahre 31-40 Jahre 41-50 Jahre 51-59 Jahre > 60 Jahre 2011 00-30 Jahre 31-40 Jahre 41-50 Jahre 51-59 Jahre > 60 Jahre 2010 00-30 Jahre 31-40 Jahre 41-50 Jahre 51-59 Jahre > 60 Jahre	10 Mitarbeiter 12 Mitarbeiter 28 Mitarbeiter 23 Mitarbeiter 05 Mitarbeiter 10 Mitarbeiter 19 Mitarbeiter 25 Mitarbeiter 23 Mitarbeiter 03 Mitarbeiter 12 Mitarbeiter 16 Mitarbeiter 26 Mitarbeiter 23 Mitarbeiter 02 Mitarbeiter 09 Mitarbeiter 16 Mitarbeiter 31 Mitarbeiter 20 Mitarbeiter 00 Mitarbeiter 11 Mitarbeiter 16 Mitarbeiter 28 Mitarbeiter 19 Mitarbeiter 00 Mitarbeiter 09 Mitarbeiter 19 Mitarbeiter 28 Mitarbeiter 17 Mitarbeiter 00 Mitarbeiter	2015 00-30 anni 31-40 anni 41-50 anni 51-59 anni > 60 anni 2014 00-30 anni 31-40 anni 41-50 anni 51-59 anni > 60 anni 2013 00-30 anni 31-40 anni 41-50 anni 51-59 anni > 60 anni 2012 00-30 anni 31-40 anni 41-50 anni 51-59 anni > 60 anni 2011 00-30 anni 31-40 anni 41-50 anni 51-59 anni > 60 anni 2010 00-30 anni 31-40 anni 41-50 anni 51-59 anni > 60 anni	10 dipendenti 12 dipendenti 28 dipendenti 23 dipendenti 05 dipendenti 10 dipendenti 19 dipendenti 25 dipendenti 23 dipendenti 03 dipendenti 12 dipendenti 16 dipendenti 26 dipendenti 23 dipendenti 02 dipendenti 09 dipendenti 16 dipendenti 31 dipendenti 20 dipendenti 00 dipendenti 11 dipendenti 16 dipendenti 28 dipendenti 19 dipendenti 00 dipendenti 09 dipendenti 19 dipendenti 28 dipendenti 17 dipendenti 00 dipendenti

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

<u>4) Verteilung nach Geschlecht</u>	<u>4) Suddivisione in base al sesso</u>
2015 07 Männer 71 Frauen 2014 07 Männer 73 Frauen 2013 07 Männer 72 Frauen 2012 07 Männer 69 Frauen 2011 07 Männer 67 Frauen 2010 05 Männer 68 Frauen	2015 07 uomini 71 donne 2014 07 uomini 73 donne 2013 07 uomini 72 donne 2012 07 uomini 69 donne 2011 07 uomini 67 donne 2010 05 uomini 68 donne
<u>5) Personalkosten</u>	<u>5) Costi del personale</u>
2015 2.718.084,70 € (~80,38% der Kosten laut G&V) 2014 2.876.982,16 € (~81,85% der Kosten laut G&V) 2013 2.905.068,28 € (~81,61% der Kosten laut G&V) 2012 2.860.830,83 € (~83,03% der Kosten laut G&V) 2011 2.786.425,51 € (~83,64% der Kosten laut G&V) 2010 2.572.655,06 € (~84,37% der Kosten laut G&V)	2015 2.718.084,70 € (~80,38% dei costi del CE) 2014 2.876.982,16 € (~81,85% dei costi del CE) 2013 2.905.068,28 € (~81,61% dei costi del CE) 2012 2.860.830,83 € (~83,03% dei costi del CE) 2011 2.786.425,51 € (~83,64% dei costi del CE) 2010 2.572.655,06 € (~84,37% dei costi del CE)
<u>6) Überstunden</u>	<u>6) Ore straordinarie</u>
31.12.2015 1.479,97 Überstunden - 25.278,92 € 31.12.2014 3.227,15 Überstunden - 55.444,52 € 31.12.2013 3.316,20 Überstunden - 54.150,71 € 31.12.2012 2.944,88 Überstunden - 48.234,32 € 31.12.2011 1.538,57 Überstunden - 24.323,88 €	31.12.2015 1.479,97 ore straordinarie - 25.278,92 € 31.12.2014 3.227,15 ore straordinarie - 55.444,52 € 31.12.2013 3.316,20 ore straordinarie - 54.150,71 € 31.12.2012 2.944,88 ore straordinarie - 48.234,32 € 31.12.2011 1.538,57 ore straordinarie - 24.323,88 €

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

31.12.2010 1.758,68 Überstunden - 27.117,48 €	31.12.2010 1.758,68 ore straordinarie - 27.117,48 €
<u>7) Resturlaub</u>	<u>7) Ferie non godute</u>
31.12.2015 821,70 Stunden - 12.710,43 €	31.12.2015 821,70 ore - 12.710,43 €
31.12.2014 2.459,92 Stunden - 34.224,73 €	31.12.2014 2.459,92 ore - 34.224,73 €
31.12.2013 3.129,73 Stunden - 41.050,18 €	31.12.2013 3.129,73 ore - 41.050,18 €
31.12.2012 3.830,17 Stunden - 49.440,84 €	31.12.2012 3.830,17 ore - 49.440,84 €
31.12.2011 3.654,67 Stunden - 48.438,84 €	31.12.2011 3.654,67 ore - 48.438,84 €
31.12.2010 2.859,05 Stunden - 38.987,49 €	31.12.2010 2.859,05 ore - 38.987,49 €
<u>8) Urlaub für psycho-physische Erholung</u>	<u>8) Congedo per la rigenerazione psico-fisica</u>
31.12.2015 1.446,17 Stunden - 22.613,48 €	31.12.2015 1.446,17 ore - 22.613,48 €
31.12.2014 3.566,98 Stunden - 53.308,09 €	31.12.2014 3.566,98 ore - 53.308,09 €
31.12.2013 5.086,84 Stunden - 72.392,12 €	31.12.2013 5.086,84 ore - 72.392,12 €
31.12.2012 5.035,45 Stunden - 71.213,19 €	31.12.2012 5.035,45 ore - 71.213,19 €
31.12.2011 3.763,22 Stunden - 53.132,20 €	31.12.2011 3.763,22 ore - 53.132,20 €
31.12.2010 2.863,80 Stunden - 39.634,39 €	31.12.2010 2.863,80 ore - 39.634,39 €
<u>9) Anzahl/Stunden der Praktikanten</u>	<u>9) Numero/ore dei tirocinanti</u>
2015 25 Praktikanten, ~4.096 Praktikumsstunden	2015 25 tirocinanti, ~4.096 ore del tirocinio
2014 18 Praktikanten, ~3.300 Praktikumsstunden	2014 18 tirocinanti, ~3.300 ore del tirocinio
2013 10 Praktikanten, ~2.006 Praktikumsstunden	2013 10 tirocinanti, ~2.006 ore del tirocinio
2012 17 Praktikanten, ~2.261 Praktikumsstunden	2012 17 tirocinanti, ~2.261 ore del tirocinio
2011 20 Praktikanten, ~2.108 Praktikumsstunden	2011 20 tirocinanti, ~2.108 ore del tirocinio
2010 21 Praktikanten, ~3.495 Praktikumsstunden	2010 21 tirocinanti, ~3.495 ore del tirocinio

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

<u>10) Anzahl/Stunden der freiwilligen Helfer</u>	<u>10) Numero/ore dei volontari</u>
2015 30 freiwillige Helfer, ~5.850 freiwillige Stunden	2015 30 volontari, ~5.850 ore dei volontari
2014 30 freiwillige Helfer, ~6.500 freiwillige Stunden	2014 30 volontari, ~6.500 ore dei volontari
2013 29 freiwillige Helfer, ~6.634 freiwillige Stunden	2013 29 volontari, ~6.634 ore dei volontari
2012 30 freiwillige Helfer, ~6.864 freiwillige Stunden	2012 30 volontari, ~6.864 ore dei volontari
2011 25 freiwillige Helfer, ~5.460 freiwillige Stunden	2011 25 volontari, ~5.460 ore dei volontari
2010 22 freiwillige Helfer, ~4.576 freiwillige Stunden	2010 22 volontari, ~4.576 ore dei volontari

Tagessatz

Retta giornaliera

2015

Pflegestufe/Livello di cura	0	I	II	III	IV
Einbettzimmer/Stanza singola	53,00	71,12	82,59	97,38	112,18
Grundtarif/Tariffa base	53,00	53,00	53,00	53,00	53,00
Pflegegeld/Assegno di cura	0,00	18,12	29,59	44,38	59,18
Mehrbettzimmer/Stanza doppia	50,35	68,47	79,94	94,73	109,53
Grundtarif/Tariffa base	50,35	50,35	50,35	50,35	50,35
Pflegegeld/Assegno di cura	0,00	18,12	29,59	44,38	59,18

2014

Pflegestufe/Livello di cura	0	I	II	III	IV
Einbettzimmer/Stanza singola	50,30	68,28	79,89	94,68	109,48
Grundtarif/Tariffa base	50,30	50,30	50,30	50,30	50,30
Pflegegeld/Assegno di cura	0,00	17,98	29,59	44,38	59,18
Mehrbettzimmer/Stanza doppia	47,79	65,77	77,38	92,17	106,97
Grundtarif/Tariffa base	47,79	47,79	47,79	47,79	47,79
Pflegegeld/Assegno di cura	0,00	17,98	29,59	44,38	59,18

2013

Pflegestufe/Livello di cura	0	I	II	III	IV
Einbettzimmer/Stanza singola	50,30	68,08	79,89	94,68	109,48
Grundtarif/Tariffa base	50,30	50,30	50,30	50,30	50,30
Pflegegeld/Assegno di cura	0,00	17,78	29,59	44,38	59,18
Mehrbettzimmer/Stanza doppia	47,79	65,57	77,38	92,17	106,97
Grundtarif/Tariffa base	47,79	47,79	47,79	47,79	47,79
Pflegegeld/Assegno di cura	0,00	17,78	29,59	44,38	59,18

2012

Pflegestufe/Livello di cura	0	I	II	III	IV
Einbettzimmer/Stanza singola	49,50	86,04	102,51	112,76	116,52
Grundtarif/Tariffa base	49,50	49,50	49,50	49,50	49,50
Pflegegeld/Assegno di cura	0,00	17,54	29,51	44,26	59,02
Zusatzbetrag/Importo aggiuntivo	0,00	19,00	23,50	19,00	8,00
Mehrbettzimmer/Stanza doppia	47,03	83,57	100,04	110,29	114,05
Grundtarif/Tariffa base	47,03	47,03	47,03	47,03	47,03
Pflegegeld/Assegno di cura	0,00	17,54	29,51	44,26	59,02
Zusatzbetrag/Importo aggiuntivo	0,00	19,00	23,50	19,00	8,00

Gewinn- und Verlustrechnung	Conto Economico		
	Budget	Ergebnisse	%
Betriebliche Erträge	3.450.432,00 €	3.526.532,00 €	+2,2055%
Betriebliche Aufwendungen	3.447.632,00 €	3.381.528,53 €	-1,9173%
Verwaltungsergebnis	2.800,00 €	145.003,47 €	
Einnahmen Finanzanlagen	300,00 €	0,00 €	
Aufwendungen Finanzanlagen	100,00 €	0,00 €	
Ergebnis der Finanzgebarung	200,00 €	0,00 €	
Außerordentliche Erträge	5.000,00 €	45.126,26 €	
Außerordentliche Aufwendungen	0,00 €	0,00 €	
Ergebnis außerordentliche Verwaltung	5.000,00 €	45.126,26 €	
Ergebnis vor Steuern	8.000,00 €	190.129,73 €	
Steuern auf Einkommen	-8.000,00 €	-9.632,58 €	
Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres	0,00 €	180.497,15 €	

	Budget	Risultati	%
Valore della produzione	3.450.432,00 €	3.526.532,00 €	+2,2055%
Costo della produzione	3.447.632,00 €	3.381.528,53 €	-1,9173%
Risultato della gestione	2.800,00 €	145.003,47 €	
Proventi finanziari	300,00 €	0,00 €	
Oneri finanziari	100,00 €	0,00 €	
Risultato della gestione finanziaria	200,00 €	0,00 €	
Proventi straordinari	5.000,00 €	45.126,26 €	
Oneri straordinari	0,00 €	0,00 €	
Risultato della gestione straordinaria	5.000,00 €	45.126,26 €	
Risultato prima delle imposte	8.000,00 €	190.129,73 €	
Imposte sul reddito	-8.000,00 €	-9.632,58 €	
Utile/Perdita dell'esercizio	0,00 €	180.497,15 €	

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

Kennzahlen aus G&V		Indici dal Conto Economico	
2015 <i>(Annahme 68 Personen und 365 Tage)</i>		2015 <i>(Supposizione 68 persone e 365 giorni)</i>	
Wareneinkauf Bewohner/Tag	8,52 €	Acquisti ospite/giorno	8,52 €
WEK Pflegematerial Bewohner/Tag	0,09 €	Materiale sanitario ospite/giorno	0,09 €
WEK Lebensmittel Bewohner/Tag	5,08 €	Generi alimentari ospite/giorno	5,08 €
Dienstleistungen Bewohner/Tag	16,41 €	Servizi ospite/giorno	16,41 €
Personalkosten Bewohner/Tag	109,51 €	Costi personale ospite/giorno	109,51 €
Abschreibungen Bewohner/Tag	1,24 €	Ammortamenti ospite/giorno	1,24 €
Schenkungen Bewohner/Jahr	124,93 €	Lasciti ospite/anno	124,93 €
2014 <i>(Annahme 68 Personen und 365 Tage)</i>		2014 <i>(Supposizione 68 persone e 365 giorni)</i>	
Wareneinkauf Bewohner/Tag	9,14 €	Acquisti ospite/giorno	9,14 €
WEK Pflegematerial Bewohner/Tag	0,14 €	Materiale sanitario ospite/giorno	0,14 €
WEK Lebensmittel Bewohner/Tag	5,07 €	Generi alimentari ospite/giorno	5,07 €
Dienstleistungen Bewohner/Tag	15,63 €	Servizi ospite/giorno	15,63 €
Personalkosten Bewohner/Tag	115,91 €	Costi personale ospite/giorno	115,91 €
Abschreibungen Bewohner/Tag	0,82 €	Ammortamenti ospite/giorno	0,82 €
Schenkungen Bewohner/Jahr	104,63 €	Lasciti ospite/anno	104,63 €
2013 <i>(Annahme 68 Personen und 365 Tage)</i>		2013 <i>(Supposizione 68 persone e 365 giorni)</i>	
Wareneinkauf Bewohner/Tag	9,25 €	Acquisti ospite/giorno	9,25 €
WEK Pflegematerial Bewohner/Tag	0,07 €	Materiale sanitario ospite/giorno	0,07 €
WEK Lebensmittel Bewohner/Tag	5,22 €	Generi alimentari ospite/giorno	5,22 €
Dienstleistungen Bewohner/Tag	15,85 €	Servizi ospite/giorno	15,85 €
Personalkosten Bewohner/Tag	117,05 €	Costi personale ospite/giorno	117,05 €
Abschreibungen Bewohner/Tag	0,99 €	Ammortamenti ospite/giorno	0,99 €
Schenkungen Bewohner/Jahr	116,34 €	Lasciti ospite/anno	116,34 €
2012 <i>(Annahme 68 Personen und 366 Tage)</i>		2012 <i>(Supposizione 68 persone e 366 giorni)</i>	
Wareneinkauf Bewohner/Tag	10,21 €	Acquisti ospite/giorno	10,21 €
WEK Pflegematerial Bewohner/Tag	0,24 €	Materiale sanitario ospite/giorno	0,24 €
WEK Lebensmittel Bewohner/Tag	5,40 €	Generi alimentari ospite/giorno	5,40 €
Dienstleistungen Bewohner/Tag	12,59 €	Servizi ospite/giorno	12,59 €
Personalkosten Bewohner/Tag	114,95 €	Costi personale ospite/giorno	114,95 €
Abschreibungen Bewohner/Tag	0,68 €	Ammortamenti ospite/giorno	0,68 €
Schenkungen Bewohner/Jahr	123,74 €	Lasciti ospite/anno	123,74 €
Sarnthein, 11.04.2016		Sarentino, 11.04.2016	

Der Direktor – Il Direttore

Manuel Locher